

**THE SUBTITILING STRATEGY OF LONG COMPLEX TEXT
IN ZOOTOPIA MOVIE**

THESIS



By:

M. KHUSNUL CHULUQ
NIM. 3213113100

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHER TRAINING
STATE ISLAMIC INSTITUTE (IAIN)
OF TULUNGAGUNG**

2017

**THE SUBTITILING STRATEGY OF LONG COMPLEX TEXT
IN ZOOTOPIA MOVIE**

Presented to
The English Education Department
Faculty of Tarbiyah and Teacher Training
State Islamic Institute of Tulunggung



By:

M. KHUSNUL CHULUQ
NIM. 3213113100

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHER TRAINING
STATE ISLAMIC INSTITUTE (IAIN)
OF TULUNGAGUNG**

2017

Declaration of Authorship

Name : M. Khusnul Chuluq
Place/ Birthday : Blitar, March 1, 1993
Address : Selopuro, Blitar
Register Number : 3213113100
Department : Islamic Education Department (TARBIYAH)
Program : English Education Program (TBI)
Semester : XII

State that the Thesis entitled “The Subtitle Strategy of Long Complex Text in Zootopia Movie” is truly my original work and helped by the expert of this matter. It is written and published as the requirement for the degree of Sarjana Pendidikan in English Education Program, Department of Islamic Education, Institute Islamic Collage Tulungagung in Academic Year 2016/2017. Due the fact, I am responsible for the thesis, if there is any objection or claim from other.

Tulungagung, June 22nd, 2017



M. Khusnul Chuluq
NIM. 3213113100

ADVISOR'S APPROVAL SHEET

The thesis with the title "The Subtitle Strategy of Long Complex text in Zootopia Movie" that is written by **M. KHUSNUL CHULUQ** NIM.3213113100 has been approved by the thesis advisor for further approval by the Board of Examiners.

Tulungagung, June 22nd 2017

Advisor,



Muh. Basuni, M.Pd.
NIP. 19780312 200312 1 001

Approved by,

The Head of English Education Program



Dr. H. Nursamsu, S.Pd.I., M. Pd.
NIP.19780204 200901 1 003

BOARD OF THESIS EXAMINERS' APPROVAL SHEET

This is to certify that the Sarjana Thesis entitled

THE SUBTITLING STRATEGY OF LONG COMPLEX TEXT IN ZOOTOPIA MOVIE

By

M. KHUSNUL CHULUQ
NIM. 3213113100

has been examined in front of the board of examiners at June, 22nd 2017 and
has been approved as the requirement for the degree of Sarjana Pendidikan
in English Education Department.

Board of Thesis Examiners

Chair:

Dr. Sukarsono, M.Pd.
NIP. 19710514 200501 1 002

Signature



.....

Main Examiner:

Dr. Nurul Chojimah, M.Pd.
NIP. 19690629 200901 2 001



.....

Secretary:

Muh. Basuni, M.Pd.
NIP. 19780312 200312 1 001



.....

Approved by,

The Dean Faculty of The Education and Teacher Training

IAIN Tulungagung



Dr. H. Abd. Aziz, M. Pd. I.
NIP. 19720601 200003 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI TULUNGAGUNG
UPT PUSAT PERPUSTAKAAN**

Jalan Mayor Sujadi Timur Nomor 46 Tulungagung - Jawa Timur 66221
Telepon (0355) 321513, 321656 Faximile (0355) 321656
Website : <http://iain-tulungagung.ac.id>

SURAT PERNYATAAN KESEDIAAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : M. Khusnul Chulug
NIM : 3213113100
Jurusan : Tadris Bahasa Inggris
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jenis Karya Ilmiah : SKRIPSI

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif (Non-exclusive Royalty-Free Right) kepada Pusat Perpustakaan IAIN Tulungagung atas karya ilmiah saya berupa (skripsi) yang berjudul:

The subtitle strategy of Long Complex
Text in "Zootopia" Movie

Dengan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif ini Pusat Perpustakaan IAIN Tulungagung berhak menyimpan, alih media/format, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tulungagung 14 Juli 2021
Yang Menyatakan,



M. Khusnul Chulug